

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

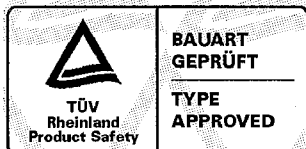
Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
02.08.2005  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Type Designations	:	SUS6xxyy	6
		SUCS6xxyy	1
		xx = 05, 12, 24 or 48	1
		yy = 3R3, 05, 12 or 15	1
		may be followed by ####	
		# = 0 - 9, A - Z or blank	
		SUW6xxyy	1
		SUCW6xxyy	1
		xx = 05, 12, 24 or 48	
		yy = 12 or 15	
		may be followed by ####	
		# = 0 - 9, A - Z or blank	

Rated Voltage : (see Appendix 1)

Rated Current : (see Appendix 1)

continued on page 0002

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herlitschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
02.08.2005 (day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

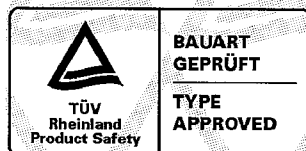
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Elco Takaoka Co., Ltd.  
1604-1 Nomura  
Takaoka-shi, Toyama 933-0014  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

## Continuation

Output Values : (see Appendix 1)

Ambient Temperature : max. 71°C or 85°C (see Appendix 1)

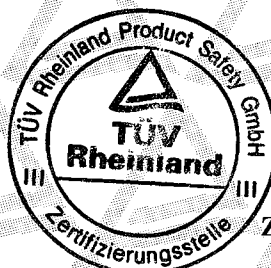
Remarks : Input and output circuits are separated  
by functional insulation only.  
The unit must be installed in accordance  
with the manufacturer's instructions.  
The labelling requirements acc. to EU Directive  
2001/95 have to be observed for distribution  
within the EEA.

## Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herlitschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0003

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
02.08.2005  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

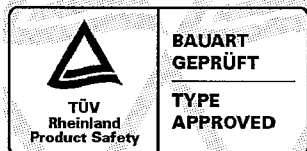
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Eikoku Co., Ltd.  
1587 Nabari, Kokufu-cho  
Yoshiki-gun, Gifu 509-4122  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Hehltschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0004

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

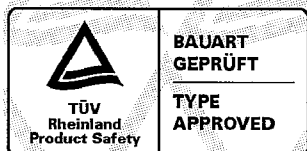
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
272-15 Nirehara  
Toyama-shi, Toyama 939-2184  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o. g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herlitschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0005

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

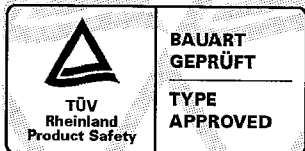
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Taiyo Denshi Kogyo Co., Ltd.  
6-215-1 Tsukioka-machi  
Toyama-shi, Toyama 939-8132  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

*W. Hehlitschke*  
Dipl.-Ing. W. Hehlitschke



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0006

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

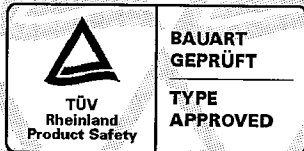
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Daiyon Corp.  
676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
Toyama-shi, Toyama 939-2706  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herlitschke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0007

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

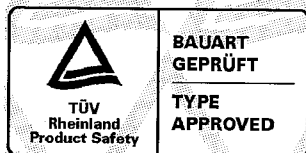
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Kyousei Corp.  
501-1-2 Naka-Okubo  
Toyama-shi, Toyama 939-2243  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

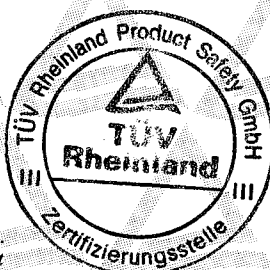
Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoffff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herjitschke

**Zertifikat**

**Certificate**



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0008

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

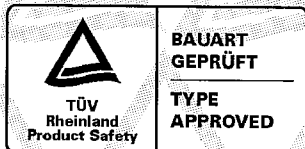
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Takanami Co., Ltd.  
325 Tsunekuni  
Takaoka-shi, Toyama 939-1251  
Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoffff@de.tuv.com

Dipl.-Ing. W. Herlitschke



# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0009

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

Ausstellungsdatum  
02.08.2005

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

## Genehmigungsinhaber *License Holder*

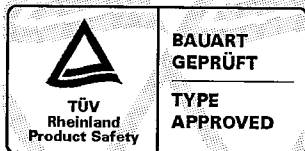
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

## Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Sowa Technica  
892-1 Hariwara-Nakamachi,  
Toyama-shi, Toyama 931-8431  
Japan

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix) : 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 e-mail: Althoffff@de.tuv.com

*W. Herfischke*  
Dipl.-Ing. W. Herfischke

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0010

Ihr Zeichen *Client Reference*  
0403208

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-HIR- 12011142 001

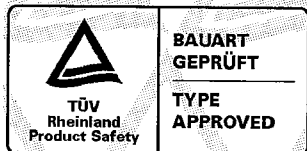
Ausstellungsdatum *Date of Issue*  
02.08.2005 (day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama 930-0816  
Japan

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althofff@de.tuv.com

*W. Herfischke*  
Dipl.-Ing. W. Herfischke

# Zertifikat

# Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0011

**Ihr Zeichen Client Reference**  
603171K

**Unser Zeichen Our Reference**  
ZJL-YM- 12011142 001

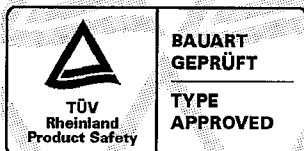
**Ausstellungsdatum Date of Issue**  
27.07.2006 (day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama 930-0241  
Japan

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Daiyon Corp.  
1-18 Zoushima, Fuchu-machi,  
Toyama-shi, Toyama 939-2726  
Japan

**Prüfzeichen Test Mark**

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

**Addition**

**Factory** : (see above)

**Changes**

**Factory** : Daiyon Corp.  
676 2-ku, Hayahoshi, Fuchu-machi  
Toyama-shi, Toyama 939-2706, Japan

withdrawn

**Address of** : (1) Kyousei Corp.  
**Factories** 501-1-2 Naka-Okubo, Toyama-shi  
Toyama 939-2243, Japan

(2) Eikoku Co., Ltd.  
1587 Nabari, Kokufu-cho  
Yoshiki-gun, Gifu 509-4122, Japan

**changed to** : (1) 501-1-2 Nakaoakubo, Toyama-shi  
Toyama 939-2243, Japan  
(2) 1587 Nabari, Kokufu-cho, Takayama-shi  
Gifu 509-4122, Japan

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.  
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product  
fulfills above-mentioned-requirements, the production is subject to surveillance.

**Zertifizierungsstelle**



**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**

Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/221)8 06 - 39 35 e-mail: Althoff@de.tuv.com

**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0012

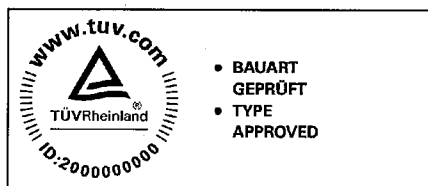
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
080501	ZJL-RYA- 12011142 002	12.02.2009	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
223 Nakajinzu Yatsuo-Machi  
Toyama-shi, Toyama  
939-2311 JAPAN

**Prüfzeichen Test Mark**

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

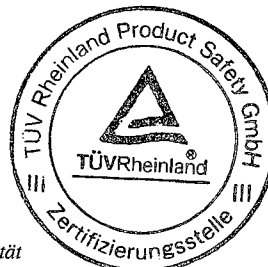
Addition

Factory : (see above)

Change

Factory : Eikoku Co., Ltd.  
Toyama Satellite Factory  
272-15 Nirehara  
Toyama-shi, Toyama 939-2184, Japan

withdrawn



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0013

**Ihr Zeichen Client Reference**  
080501

**Unser Zeichen Our Reference**  
ZJL-RYA- 12011142 002

**Ausstellungsdatum**  
12.02.2009

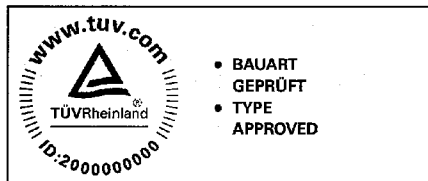
**Date of Issue**  
(day/month/year)

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniiikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Takanami Co., Ltd  
2000-39 Hirokami  
Imizu-shi, Toyama  
939-0256 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2001



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Addition

Factory : (see above)

Change

Factory : Takanami Co., Ltd.  
325 Tsunekuni  
TAKAOKA-SHI, TOYAMA, JAPAN 939-1251

withdrawn



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. S. Hartter**



# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0014

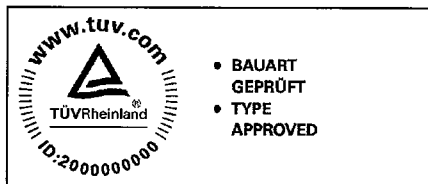
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
0902124P	ZJL-YOT- 12011142 003	21.04.2009	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2006



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Change

Test Requirement : EN 60950-1:2001  
changed to : (see above)

Addition

Type Designations	:	SUTS6xxyy	1
		xx = 05, 12, 24 or 48	
		yy = 3R3, 05, 12 or 15	
		may be followed by ####	
		# = 0 - 9, A - Z or blank	
		SUTW6xxyy	1
		xx = 05, 12, 24 or 48	
		yy = 12 or 15	
		may be followed by ####	
		# = 0 - 9, A - Z or blank	
Rated Voltage	:	(see Appendix 1.1)	
Rated Current	:	(see Appendix 1.1)	



2

ANLAGE (Appendix): 1.1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**Zertifizierungsstelle**

**TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. M. Geiser**

# Zertifikat Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No. R 50060710  
Blatt Page 0015

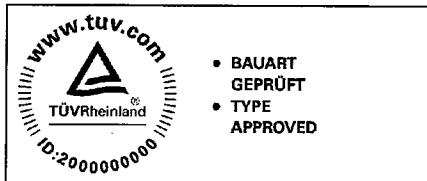
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
K-100401-1	ZJL-YOT- 12011142 004	30.04.2010	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to  
EN 60950-1:2006+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Changes

Test Requirement : EN 60950-1:2006  
changed to : (see above)

Factories : Cosel Co., Ltd. Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi Nakaniikawa-gun,  
Toyama 930-0241 Japan  
Elco Takaoka Co., Ltd.  
1604-1 Nomura Takaoka-shi, Toyama 933-0014 Japan  
Taiyo Denshi Kogyo Co., Ltd.  
6-215-1 Tsukioka-machi, Toyama-shi,  
Toyama 939-8132 Japan  
Eikoku Co., Ltd.  
1587 Nabari, Kokufu-cho, Takayama-shi,  
Gifu 509-4122 Japan

withdrawn

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

*St Jth*

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Dipl.-Ing. S. Hartter

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0016

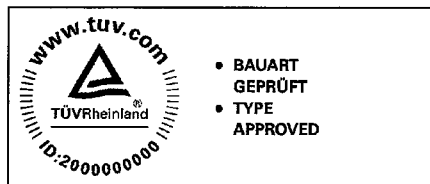
Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
K-100401-1	ZJL-YOT- 12011142 004	30.04.2010	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**  
EN 60950-1:2006+A11



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter

Change

Factories : Takanami Co., Ltd.  
2000-39 Hirokami Imizu-shi,  
Toyama 939-0256, Japan  
Kyousei Corp.  
501-1-2 Nakaoookubo Toyama-shi,  
Toyama 939-2243, Japan  
Sowa Technica  
892-1 Hariwara-Nakamachi, Toyama-shi,  
Toyama 931-8431, Japan  
Daiyon Corp.  
1-18 Zoushima, Fuchu-machi, Toyama-shi,  
Toyama 939-2726, Japan

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**Zertifizierungsstelle**

*St JH*

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. S. Hartter**

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0017

<b>Ihr Zeichen Client Reference</b>	<b>Unser Zeichen Our Reference</b>	<b>Ausstellungsdatum</b>	<b>Date of Issue</b> (day/mo/yr)
K-110908	ZJL-YOT- 12011142 005	23.02.2012	

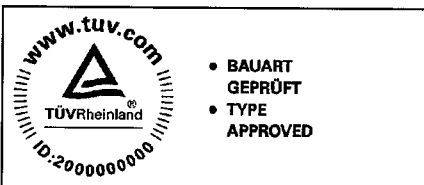
**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

**Geprüft nach Tested acc. to**

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Spannungswandler DC-DC Converter, as page 0001

Change

Test Requirement : EN 60950-1:2006+A11

changed to : (see above)



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser**

# Zertifikat Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.  
R 50060710

Blatt Page  
0018

Ihr Zeichen Client Reference  
1405310

Unser Zeichen Our Reference  
ZJL-YOT- 12011142 006

Ausstellungsdatum  
06.11.2014

Date of Issue  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 JAPAN

Fertigungsstätte Manufacturing Plant  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 JAPAN

## Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to

EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit  
License Fee - Unit

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Change

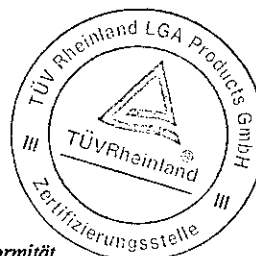
Test Requirement: EN 60950-1:2006+A11+A1+A12  
changed to: (see above)

## ANLAGE (Appendix): 1.2

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser



# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0019

Ihr Zeichen Client Reference	Unser Zeichen Our Reference	Ausstellungsdatum	Date of Issue (day/mo/yr)
1909486	ZJL-- 12011142 007	18.12.2020	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Kitanihon-densi Corporation  
53-1 Yamada-machi Ura,  
Kaga-shi, Ishikawa  
922-0431 Japan

## Prüfzeichen Test Mark



## Geprüft nach Tested acc. to

EN 62368-1:2014+A11  
EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Additions

Test Requirement: EN 62368-1:2014+A11

Factory; (see above)

Remark: Secondary outputs are ES1: all models except for Models SUW64815, SUCW64815, SUTW64815, SUW64812, SUCW64812 and SUTW64812, and secondary outputs are ES2: Models SUW64815, SUCW64815, SUTW64815, SUW64812, SUCW64812 and SUTW64812, according to clause 5 of EN 62368-1.

ANLAGE (Appendix): 1.3

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



**Zertifizierungsstelle**

*M. Hisa*

**Masahiro Hisamune**

# Zertifikat Certificate



**Zertifikat Nr. Certificate No.**  
R 50060710

**Blatt Page**  
0020

<b>Ihr Zeichen Client Reference</b>	<b>Unser Zeichen Our Reference</b>	<b>Ausstellungsdatum</b>	<b>Date of Issue</b> (day/mo/yr)
1909486	ZJL-- 12011142 007	18.12.2020	

**Genehmigungsinhaber License Holder**  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

**Fertigungsstätte Manufacturing Plant**  
Sunrise Industries Co., Ltd.  
2-24-6 Terajima  
Itoigawa-shi, Niigata  
941-0066 Japan

## Prüfzeichen Test Mark

## Geprüft nach Tested acc. to



EN 62368-1:2014+A11  
EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
**Certified Product (Product Identification)**

**Lizenzentgelte - Einheit**  
**License Fee - Unit**

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Addition

Factory: (see above)

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



**Zertifizierungsstelle**

*M. Hisa*

**Masahiro Hisamune**

## Zertifikat

## Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0021

Ihr Zeichen *Client Reference*  
2109753

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-- 12011142 008

Ausstellungsdatum  
01.03.2022

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakanikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*  
Cosel Co., Ltd.  
Toyama Factory  
1-6-43 Kamiakae-machi  
Toyama-shi, Toyama  
930-0816 Japan

Prüfzeichen *Test Mark*Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 62368-1:2014+A11

EN IEC 62368-1:2020+A11

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)  
*Certified Product (Product Identification)*

Lizenzentgelte - Einheit  
*License Fee - Unit*

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Addition

Test Requirement: EN IEC 62368-1:2020+A11

Change

Test Requirement: EN 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2

withdrawn

ANLAGE (Appendix): 1.4

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser

## Zertifikat

## Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 50060710

Blatt *Page*  
0022

Ihr Zeichen *Client Reference*  
2210510

Unser Zeichen *Our Reference*  
ZJL-MAN- 12011142 008

Ausstellungsdatum  
31.10.2022

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Cosel Co., Ltd.  
Tateyama Factory  
78 Dogenji, Tateyama-machi  
Nakaniikawa-gun, Toyama  
930-0241 Japan

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
Kitanihon-densi Corporation  
2-1 Takao-machi  
Kaga-shi Ishikawa  
922-0562 Japan

**Prüfzeichen *Test Mark***



**Geprüft nach *Tested acc. to***  
EN 62368-1:2014+A11  
EN IEC 62368-1:2020+A11

**Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)***  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

Voltage Converter DC-DC Converter, as page 0001

Addition

Factory: (see above)

Change

Factory: Kitanihon-densi Corporation  
53-1 Yamada-machi Ura,  
Kaga-shi, Ishikawa  
922-0431 Japan

withdrawn



**Zertifizierungsstelle**

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg**  
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

**Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser**